Manual 603

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsági előírások az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat szorosabb be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.
A termék csak beltéri használatra alkalmas.
LED fényforrást tartalmaz
A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!
A LED fényforrások fényáramának vagy a lámpatest ösztöje szükséges.
Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal.
Nem gyerekjátékok!
Időkapcsoló LED
Csatlakoztatás a mellékelt ábra alapján
A gyártó a szakszervizben bekötésekre is biztosítalhatol adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.
A lámpatest biztosítása/se be használjon biztosíto- vagy sárolókszert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre.
Ez a lámpatest nem gyermekjátékk! Gyermekek csak kizárólag felnőtt felügyelete mellett használhatják.
A lámpatest nem szerelhető. Irtaúmon-alkalmatlan tartalmaz.
1. Be / Kikapcsolás: Hosszan nyomva: Hangszínszabályzó szintjeinek a kiválasztása és kapcsolat (be- vagy kikapcsolás). A lápcetdetett Bluetooth mód és meleg fény hatásosnak, megjelenik a "BT" és bangtutatás (Bluetooth mód). A "BT" villog, amikor párosítás történik. Rövid nyomás: Vátás 14 fény mód közöttt, majd újra megnyomva kikapcsolható a fény. Ebben a körben.

2. Módváltás / Színet: Hosszan nyomva: Vátása a fehér fay és a Bluetooth módok között. A lápernyőn a „NS" jelenik meg fehér zaj módban. Rövid nyomás (Színet): Mind a Fehér Zaj, mind a Bluetooth módban egy rövid nyomás megállítja a zenét, és újraindítja a lejátszást.

3. Idő / Ébresztőóra: Hosszú nyomás: Kapcsolod be az ébresztőórát, majd nyomd meg ismét hosszú ideig az ébresztőóra kikapcsolásához. Az ébresztőóra mintázat megjelenik a képernyőn. Folyamatos nyomás: Nyomd meg kétszer 0,5 másodpercen belül a gombot, majd tartsa 12 órán vagy 24 órán rendszerben. ("24h" jelenik meg a képernyőn.) Rövid nyomás: Állítsd be az időt. Az első rövid nyomás beállítja az órán számjegyeket. Nyomd meg a "Előző szám" vagy "Következő szám" gombot, amikor az első szám villog. A másodikat rövid nyomás beállítja a percek számjegyeket. Nyomd meg a "Előző szám" vagy "Következő szám" gombot, amikor a percek villognak. A harmadik rövid nyomás beállítja az órán számjegyeket ébresztőóra módban. Nyomd meg a "Előző szám" vagy "Következő szám" gombot, amikor az órák vagy az ébresztőóra mintázat villog. A negyedik rövid nyomás beállítja a percek számjegyeket ébresztőóra módban. Nyomd meg a "Előző szám" vagy "Következő szám" gombot, amikor a percek és az ébresztőóra mintázat villognak. Az ötödik rövid nyomás kilép az idő / ébresztőóra beállításából. Megjegyzés: 5 másodpercen gombnyomás nélkül automatikusan kilép a time/alarm clock beállításból.

4. Gomb: Előző dal / Idő beállítása körben. Rövid nyomás: Bluetooth módban / fehér zaj módban a rövid nyomás lejátszza az előző dalt. Idő / ébresztőóra beállítása körben a rövid nyomás csökkenti ezt a számot. Hosszú nyomás: Folyamatosan csökkenti a hangerőt.

5. Gomb: Következő dal / Idő beállítása körben. Rövid nyomás: Bluetooth módban/fehér zaj módban egy rövid nyomás lejátszza a következő dalt. Idő / ébresztőóra beállításakor egy rövid nyomás növeli ezt a számot. Hosszú nyomás: Folyamatosan hangerőt növeli.

Megjegyzés: A hangerő állítása körben a képernyő hangszínszint kijelzőre vált (31 fokozat). Az idő 3 másodpercnyi beállítása után az ébresztőóra beállítása az ébresztőóra módban. Megjegyzés: Az ébresztőóra 30 másodpercig szól, és gyorsan villog a fényekkel. 5 percenként ismét elszólal, és 5 alkalommal ismétlődik. Bármely gomb megnyomásával megszakítható az ébresztő.
Kizárólag USB csatlakozóval ellátott 5Vos kimenetű egyenfeszültségű tápkészülékek használata a készülék azonnali megsérüléséhez okozza! A tűtől nem mérhető a kisfeszültséget. A kézzel érintett, a beállított USB kábel egyenfeszültséget tűtheti a felszínszerű fémfelületek szétszórjuk! USB aljzat, 230V/5V hálózati vagy 12V/5V USB tölthető, 230V/5V USB telefontöltővel. A tűtlik minimális terhelhetősége 500mA vagy fölötti lehet. A készülék tűtheti vészítő akkumulátorral is (Power Bank).
Hulladék hasznosítás
A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket ellátó termékre kell gyűjteni, tehát nekejtése hulladékkal egyáltt nem helyezhető el azonos gyűjtőedénybe. A használt termékek szelektív gyűjtése, kezelése és hasznosítása az egészségre és a környezetre tanúsít aggodalmat, amennyiben a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Tekepélesa hulladékban nem ártalmatlanítható.
Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé!
Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézmet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.
Termékenk minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak, EN 60598)
Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Származási hely: Kína
A csomagolásban feltüntetett jelölések tűzéfes leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation according to the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.
The product is only suitable for inside usage.
LED included
Do not open the product! LED light sources are not replaceable.
At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.
LED light -source, please do not stare at lights for long time!
It is not a child's play
Multimeter LED
Connection on the basis of the attached diagram
The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.
Do not clean the light fitting with detergents or materials and avoid the ingress of liquids into the lamp and the electrical parts.
The apparatus must not be used as a child's toy for children under 14 years old.
The lamp cannot be opened. Irritaúmon-alkalmatlan tartalmaz.
1. On / Off / Light Changing: Long press: Control the switch with a voice prompt (power on / power off). Turn on the default Bluetooth Mode and warm light, display the "BT" and have a voice prompt (Bluetooth Mode). The "BT" flashes when pairing. Short press: Toggle 14 lighting modes in turn. Press again to turn off the lights. In this cycle.

2. Mode Switching / Pause: Long press: Switch between white-noise and Bluetooth modes. "NS" appears on the screen in white-noise mode. Short press (Pause): In both White Noise and Bluetooth modes, a short press can pause or resume playback.

3. Time / Alarm Clock: Long Press: Turn on the alarm clock and long press again to turn off the alarm clock. An alarm clock pattern is displayed on the screen. Continuous Press: Press 2 times in 0.5 seconds, switch 12 hour system or 24 hour system. ("24h" is displayed on the screen.) Short Press: Adjust time. The first short press sets the hourly bits. Press "Previous Song" or "Next song" button when hours flashing. The second short press sets the minute bits. Press the "Previous Song" or "Next song" button when minutes flashing. The third short press sets the hourly bits in alarm clock mode. Press the "Previous Song" or "Next song" button when hours or alarm clock pattern flashing. The fourth short press sets the minute bits in alarm clock mode. Press the "Previous Song" or "Next Song" button when minutes and alarm clock pattern flashing. The fifth short press exits the time/alarm clock settings. Note: 5 seconds without a button automatically exit the time/alarm clock setting.

4. Button: Previous Song / Adjust the Time When Setting. Short press: In Bluetooth mode/white noise mode, a short press plays the previous song. In a time/alarm-clock setting, a short press reduces this number. Long press: Continuously reducing the volume.

5. Button: Next Song / Adjust the Time When Setting. Short press: In Bluetooth mode/white noise mode, a short press plays the next song. In a time/alarm clock setting, a short press increases this number. Long press: Continuously increasing the volume.

Note: When adjusting the volume, the screen changes to a volume-level display (31-gear). The time will resume after 3s of adjustment.
Note: The alarm clock goes off for 30s and flashes with the lights rapidly. 5 minutes interval to alarm again, cycle 5 times. Press any button to ditch the alarm clock.
Only use a 5V DC output charger fitted with USB connector. Any charger with a power output differing from this will cause immediate damage to the appliance. The charger is not included as an accessory with the appliance. Use only the supplied USB cable (included with the charger) or a compatible USB pack. 230V/5V network or 12V/5V USB charger, 230V/5V USB telephone charger. Minimum load capacity of chargers: 500mA or above. The appliance can also be charged using a power bank.
Waste disposal
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. dispose of it together with other waste products. The used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.
Do not dispose of lamp in household waste.
Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.
Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)
Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Place of Origin: China
The detailed description of the markings shown on the packaging is available on the website www.rabalux.com.

DE - BEDIENUNGS,UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Das Produkt ist nur für den Innenbereich.
Enthält eine LED-Lichtquelle.
Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.
Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden.
Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!
Kein Kinderspielzeug!
Mehrfarbige LED
Anschluss wie auf der beiliegenden Abbildung dargestellt
Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Zur Reinigung des Leuchtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs,oder Scheuermittel und verwenden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.
Das Gerät darf nicht von Kindern unter 14 Jahren angewendet werden.
Die Leuchte erhält einen nicht auswechselbaren Lithiumionen-Akkumulator.
1. Ein / Aus / Lichtwechsel: Lange Druck: Schalten Sie den Schalter an einer Sprachaufforderung ein oder aus (Ein- oder Ausschalten). Schalten Sie den Standard-Bluetooth-Modus und das warme Licht ein, und zeigt ein eine Sprachaufforderung (Bluetooth-Modus). "BT" blinkt bei der Kopplung. Kurzes Drücken: Durchschalten der 14 Lichtmodi und dann erneut drücken, um das Licht auszuschalten. In diesem Zyklus.

2. Moduswechsel / Pause: Lange drücken: Zwischen Weißrauisch- und Bluetooth-Modus wechseln. „NS" erscheint im Weißrauisch-Modus auf dem Bildschirm. Kurzer Druck (Pause): Im Weißrauisch- und Bluetooth-Modus kann ein kurzer Druck Musik pausieren und fortsetzen.

3. Zeit / Wecker: Lange drücken: Schalten Sie den Wecker ein und schalten Sie Ihn erneut lange, um den Wecker auszuschalten. Ein Weckersymbol wird auf dem Bildschirm angezeigt. Kontinuierliches Drücken: Drücken Sie zweimal innerhalb von 0,5 Sekunden, um zwischen dem 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format zu wechseln. ("24h" wird auf dem Bildschirm angezeigt.) Kurzes Drücken: Stellen Sie die Uhrzeit ein. Drücken Sie die "Vorherigen Lied" oder "Nächstes Lied", wenn die Stunden blinken. Der zweite kurze Druck stellt die Minuten ein. Drücken Sie die "Vorherigen Lied" oder "Nächstes Lied", wenn die Minuten blinken. Der dritte kurze Druck stellt die Stunden im Weckermodus ein. Drücken Sie die "Vorherigen Lied" oder "Nächstes Lied", wenn die Stunden oder das Weckersymbol blinken. Der vierte kurze Druck stellt die Minuten im Weckermodus ein. Drücken Sie die "Vorherigen Lied" oder "Nächstes Lied", wenn die Minuten und das Wecker-Symbol blinken. Der fünfte kurze Druck verlässt die Zeit-/Wecker-Einstellungen. Hinweis: 5 Sekunden ohne eine Taste verlassen automatisch die Zeit/Alarmuhr-Einstellung.

4. Taste: Vorherigen Lied / Zeit einstellen. Kurzer Druck: Im Bluetooth-Modus/weißer Rauschmodus spielt ein kurzer Druck das vorherige Lied. Bei der Zeit-/Wecker-Einstellung reduziert ein kurzer Druck diese Zahl. Langer Druck: Reduziert kontinuierlich die Lautstärke.

5. Taste: Nächstes Lied / Zeit einstellen. Kurzes Drücken: Im Bluetooth-Modus/weißer Rauschmodus wird beim kurzen Drücken das nächste Lied abgespielt. Bei der Zeit-/Wecker-Einstellung erhöht ein kurzes Drücken diese Zahl. Langes Drücken: Erhöht kontinuierlich die Lautstärke.

Hinweis: Beim Einstellen der Lautstärke wechselt der Bildschirm zu einer Lautstärkeregelanzeige (31-Stufen). Die Zeit wird nach 3 Sekunden Anpassung fortgesetzt.
Hinweis: Der Wecker geht 30 Sekunden lang los und blinkt schnell mit den Lichtern. Alle 5 Minuten ertönt der Alarm erneut und wiederholt sich 5 Mal. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Wecker abzubrechen.
Bitte verwenden sich ausschließlich Ladegeräte mit USB-Stecker und 5V-Gleichstromausgang. Ladegeräte mit anderen Ausgangsspannungswerten führen zum sofortigen Defekt des Geräts! Das Ladegerät ist nicht Zubehör des Produkts. Das Gerät kann mittlile des mitgelieferten USB-Kabels (der folgend. Versorgungsspannungsquellen gedaten werden: über die USB-Buchse des Computers, über ein 230V/5V-Netzteil oder ein 12V/5V-USB-Ladegerät, oder über ein 230V/5V-Handyladegerät mit USB-Anschluss. Die minimale Strombelastbarkeit der Ladegeräte sollte 500mA oder mehr betragen. Das Gerät lässt sich auch mit einem externen Akku (Power Bank) aufladen.
Entsorgung
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Behälter gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Hausabfallmittel entsorgt werden.
Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.
Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung der Geräte.
Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Normen (EN 60598)
Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Herkunftsort: China
Die detaillierte Beschreibung der auf der Verpackung angegebenen Markierungen finden Sie auf der Website www.rabalux.com.

FR - INSTRUCTIONS DUTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être effectués selon les instructions. Gardez ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.
Le produit est apte qu'à l'utilisation intérieure
Il contient une source de lumière LED
Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.
Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.
Pour votre santé, ne pas fixer contact direct entre vos yeux et la lumière émettre par les lampes LED.
Ce n'est pad de jeu d'enfant
Lampe LED multicolore
Raccordement selon le schéma joint.
Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles
Ne pas utiliser des détergents ou des produits abrasifs pour le nettoyage du luminaire et il faut éviter que des liquides contactent les parties électriques
L'appareil ne doit pas être utilisé pour jouer par les enfants ayant moins que 14 ans.
Le luminaire contient une batterie lithium-ion intégrée.
1. Marche / Arrêt / Changement de lumière : Appui long : Contrôlez l'interrupteur avec une invite vocale (mise sous tension / arrêt). Activez le mode Bluetooth par défaut et la lumière chaude, affichez le "BT" et une invite vocale (mode Bluetooth). Le "BT" clignote lors de la correspondance. Appui court : Basculez entre 14 modes d'éclairage, puis appuyez pour éteindre les lumières. Dans ce cycle.

2. Changement de mode / Pause : Appui long : Basculer entre les modes brait blanc et Bluetooth. "NS" apparaît à l'écran en mode brait blanc. Appui court (Pause) : En mode brait blanc et Bluetooth, un appui court peut mettre la musique en pause ou la reprendre.

3. Heure / Réveil: Appui long: Allumez le réveil et appuyez à nouveau longuement pour éteindre le réveil. Un motif de réveil est affiché à l'écran. Appui continu: Appuyez 2 fois en 0,5 seconde pour passer entre le système de 12 heures et de 24 heures. ("24h" est affiché à l'écran.) Appui court: Réglez l'heure. Le premier appui court règle les heures. Appuyez sur le bouton "Chanson précédente" ou "Chanson suivante" lorsque les heures clignotent. Le deuxième appui court règle les minutes. Appuyez sur le bouton "Chanson précédente" ou "Chanson suivante" lorsque les minutes clignotent. Le troisième appui court règle les heures en mode réveil. Appuyez sur le bouton "Chanson précédente" ou "Chanson suivante" lorsque les heures ou le motif de réveil clignotent. Le quatrième appui court règle les minutes en mode réveil. Appuyez sur le bouton "Chanson précédente" ou "Chanson suivante" lorsque les minutes et le motif de réveil clignotent. Le cinquième appui court quitte les parametres de l'heure/réveil. Remarque : 5 secondes sans bouton quitte automatiquement le réglage de l'heure/alarme.

4. Bouton: Chanson précédente / Ajuster l'heure lors de la configuration. Appui court : En mode Bluetooth/en mode brait blanc, un appui court joue la chanson précédente. Lors de la configuration de l'heure/de l'alarme, un appui court réduit ce chiffre. Appui long : Réduit continuellement le volume.

5. Bouton : Chanson suivante / Réglage de l'heure lors de la configuration. Appui court : En mode Bluetooth/en mode brait blanc, un appui court joue la chanson suivante. Lors du réglage de l'heure/de l'alarme, un appui court augmente ce nombre. Appui long : Augmente le volume de manière continue.

Remarque : Lors du réglage du volume, l'écran passe à un affichage du niveau sonore (31 niveaux). L'heure reprendra après 3 secondes d'ajustement.
Remarque : Le réveil sonne pendant 30 secondes et clignote rapidement avec les lumières. Intervalle de 5 minutes pour sonner à nouveau, cycle de 5 fois. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le réveil.
Utiliser uniquement un chargeur de tension continue de sortie de 5V mais d'un raccord USB. Tout chargeur à tension autre que celle-ci entraînera la détérioration immédiate de l'appareil. Le chargeur ne fait pas partie de l'emballage. L'appareil peut être chargé à l'aide du câble USB joint en utilisant les sources de tension suivantes : fiche USB femelle de l'ordinateur, chargeur 230V/5V du courant du réseau ou chargeur USB 230V/5V, chargeur téléphone 230V/5V. La charge/pilé minimale des chargeurs peut être 500mA ou plus.
L'appareil peut être chargé également en utilisant un chargeur d'urgence (Power Bank).
Élimination
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même contenant que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.
Ne jetez pas la lampe aucun avec les ordures ménagères.
Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)
Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine
La description détaillée des marquages figurant sur l'emballage est disponible sur le site www.rabalux.com.

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech.
Obsahuje světelný zdroj LED
Neotvírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný.
Po skončení životnosti světelného zdroje LED zdroji je nutná výměna celého svítidla.
Nedívejte se prosím dltill čas přímo do LED světlebného zdroje.
není vhodné pro děti
Vícebarevný LED
Zapojte podle přiloženého schématu.
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zapojení a neodborného používání.
Při čištění lampy nepoužívejte žádné ředidla ani jiné chemické přípravky a vyhýbejte se zasažení elektrických jednotek tekutinou.
Tato lampa není hrou pro děti! Děti ji mohou používat pouze s dozorem dospělých.
Svítidlo těleso obsahuje lithium-iontový akumulátor, který nelze vyměňovat.
1. Zapnuto / Vypnuto / Změna světla: Dlouhým stiskem: Ovládejte přepínač hlasovým pokynem (zapnuté / vypnuté). Zapněte výchozí režim Bluetooth a teplé světlo, zobrazí se "BT" a zazní hlasový pokyn (režim Bluetooth). "BT" bliká při párování. Krátkým stiskem: Přepínání mezi 14 režimy osvětlení a poté stisknutím vypnout svítla. V tomto cyklu.

2. Přepínání režimů / Pauza: Dlouhým stiskem: Přepínání mezi bílým šumem a režimem Bluetooth. V režimu bílého šumu se na obrazovce objeví „NS". Krátké stisknutí (pauza): V režimu Bílý šum i Bluetooth, krátký stisk pozastaví nebo obnoví přehrávání.

3. Čas / Budík: Dlouhé stisknutí: Zapněte budík a opět stiskněte dlouze pro vypnutí budíku. Na obrazovce se zobrazí vzor budíku. Kontinuální stisknutí: Stiskněte 2krát během 0,5 sekundy, přepněte mezi 12 hodinovým nebo 24 hodinovým systémem. ("24h" se zobrazí na obrazovce.) Krátký stisk: Nastavte čas. První krátký stisk nastaví hodiny. Stiskněte tlačítko "Předchozí píseň" nebo "Další píseň", když hodiny blikají. Druhý krátký stisk nastaví minuty. Stiskněte tlačítko "Předchozí píseň" nebo "Další píseň", když minuty blikají. Třetí krátký stisk nastaví hodiny v režimu budíku. Stiskněte tlačítko "Předchozí píseň" nebo "Další píseň", když hodiny nebo vzor budíku blikají. Čtvrtý krátký stisk nastaví minuty v režimu budíku. Stiskněte tlačítko "Předchozí píseň" nebo "Další píseň", když minuty a vzor budíku blikají. Pátý krátký stisk opustí nastavení času/budíku. Poznámka: 5 sekund bez stisknutí tlačítka automaticky ukončí nastavení času/budíku.

4. Tlačítko: Předchozí píseň / Nastavení času. Krátké stisknutí: V režimu Bluetooth/režimu bílého šumu krátké stisknutí přehraje předchozí píseň. Při nastavení času/budíku krátké stisknutí zvyšuje toto číslo. Dlouhý stisk: Neustále snižuje hlasitost.

5. Tlačítko: Další píseň / Nastavení času při nastavení. Krátké stisknutí: V režimu Bluetooth/režimu bílého šumu krátké stisknutí přehraje další píseň. Při nastavení času/budíku krátké stisknutí zvyšuje toto číslo. Dlouhý stisk: Neustále zvyšuje hlasitost.

Poznámka: Při nastavení hlasitosti se obrazovka změní na zobrazení úrovně hlasitosti (31 stupňů). Čas se obnoví po 3 sekundách úpravy.
Poznámka: Budík zazvoní po dobu 30 sekund a rychle bliká světly. Za 5 minut se alarm opět spustí, cyklus se opakuje 5krát. Stiskněte jakékoli tlačítko, abyste zrušili budík.
Používejte výhradně jednosměrnou nabíječku s výstupem 5 V opatřenou USB konektorem, použití jiného napětí může způsobit okamžité poškození produktu! Nabíječka není součástí balení. Zařízení můžete dobít pomocí USB kabelu (dodaného s nabíječkou) připojeného k počítači, síťovému napětí 230V/5V nebo USB nabíječce 12V/5V, USB nabíječka k telefonu s parametry 230V/5V. Nabíječka by měla mít minimálně zatížení 500mA nebo více. Zařízení je možné dobít i záložním akumulátorem (Power Bank).
Využití odpadu
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být sbírán oddělleně, tzn. nemůže být vhazován do jediné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a součásti, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídený komunální odpad.
Nevyhazujte lampu mezi domácí odpad
Informujte se na místní úřadě bydliště příslušných orgánov o možnosti využitia odpadkov v zájme ochrany životného prostredia
Naše výrobky v každém případě zodpovídají příslušným evropským předpisům (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Místo původu: Čína
Podrobný popis označení uvedených na obalu naleznete na webu www.rabalux.com.

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevedte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nápisy.
Výrobok je určený na používanie len v interiéri.
Obsahuje zdroj svetla LED
Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť.
Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.
V záujme Vášho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diódové svietidlo.
nehodiace pre deti
Viacfarebný LED
Pripojte ako je uvedené na priloženom obrázku
Výrobca nebetrie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.
K čisteniu osvetľovacieho telesa nepoužívajte čistiace kvapaliny, alebo čistiace prášky a treba predísť tomu, aby sa tekutina dostala na elektrické súčiastky.
Tento lampa nie je hračka pre deti! Deti ho môžu používať iba pod dohľadom dospelých osôb.
Svietidlo obsahuje nenamieniteľnú lítiovú batériu.
1. Zapnutí / Vypnutí / Změna světla: Dlouhým stiskem: Ovládejte přepínač hlasovým pokynem (zapnuté / vypnuté). Zapněte předvolený režim Bluetooth a teplé světlo, zobrazí se "BT" a hlasová výzva (režim Bluetooth). "BT" bliká při párování. Krátkým stisknutím: Přepínanie mezi 14 režimami osvetlenia a potom stlačte na vypnutie svietel. V tomto cyklu.

2. Přepínání režimů / Pauza: Dlhým stlačením: Prepnúte medzi režimom bieleho šumu a režimom Bluetooth. Na obrazovke sa zobrazí „NS" v režime bieleho šumu. Krátke stlačenie (pauza): V režimoch Biely šum aj Bluetooth, krátke stlačenie môžu pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie.

3. Čas / Budík: Dlhý stisk: Zapněte budík a znovu stiskněte a podržte na vypnutie budíku. Na obrazovke sa zobrazí vzor budíku. Kontinuálne stlačenie: Stlačte 2 krát za 0,5 sekundy, prepnite medzi 12-hodinovým alebo 24-hodinovým systémom. ("24h" sa zobrazí na obrazovke.) Krátky stisk: Nastavte čas. Prvý krátky stisk nastaví hodiny. Stlačte tlačidlo "Predchádzajúca pieseň" alebo "Ďalšia pieseň", keď hodiny bliknú. Druhý krátky stisk nastaví minúty. Stlačte tlačidlo "Predchádzajúca pieseň" alebo "Ďalšia pieseň", keď minúty bliknú. Treti krátky stisk nastaví hodiny v režime budíka. Stlačte tlačidlo "Predchádzajúca pieseň" alebo "Ďalšia pieseň", keď hodiny alebo vzor budíka bliknú. Štvrtý krátky stisk nastaví minúty v režime budíka. Stlačte tlačidlo "Predchádzajúca pieseň" alebo "Ďalšia pieseň", keď minúty a vzor budíka bliknú. Piaty krátky stisk opustí nastavenia času/budíka. Poznámka: 5 sekúnd bez stlačenia tlačidla automaticky ukončí nastavenie času budíka.

4. Tlačidlo: Predchádzajúca pieseň / Nastavenie času. Krátke stlačenie: V režime Bluetooth/režime bieleho šumu krátke stlačenie prehrá predchádzajúcu pieseň. Pri nastavení času/budíka krátke stlačenie zvyšuje toto číslo. Dlhé stlačenie: Neustále znižuje hlasitosť.

5. Tlačidlo: Ďalšia pieseň / Nastavenie času pri nastavovaní. Krátke stlačenie: V režime Bluetooth/režime bieleho šumu krátke stlačenie prehrá ďalšiu pieseň. Pri nastavení času/budíka krátke stlačenie zvyšuje toto číslo. Dlhé stlačenie: Neustále zvyšuje hlasitosť.

Poznámka: Pri nastavení hlasitosti sa obrazovka zmení na zobrazenie úrovne hlasitosti (31 stupňov). Čas sa obnoví po 3 sekundách nastavenia.
Poznámka: Budík zaznie 30 sekúnd a rýchlo bliká svetlami. Každé 5 minút sa budík opätovne spustí, 5krát. Stlačte akékoľvek tlačidlo, aby ste zrušili budík.
Používajte výhradne jednonapäťový 5V-ový nabíjačka s USB prípojením, použitie nabíjačky s iným napätím spôsobuje okamžité poškodenie zariadenia! Nabíjačka nie je súčasťou zariadenia. Zariadenie môžete nabíjať pomocou USB kábla (pribaleného k nabíjačke) alebo nabíjačkou 230V/5V-ovou sieťovou alebo 12V/5V-ovou USB nabíjačkou, 230V/5V-ovou USB telefónnou nabíjačkou. Minimálne zaťaženie nabíjačiek môže byť 500mA alebo vyššie. Zariadenie je možné nabiť aj pomocou nadovšetkej nabíjačky (Power Bank).
Recyklácia odpadu
Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, tj. nemôže byť vhadzovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a súčasti, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrozovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.
Nezahadzujte lampu medzi domácí odpad
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadkov v záujme ochrany životného prostredia
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína
Podrobný popis označení uvedených na obale je k dispozícii na webovej stránke www.rabalux.com.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Produkt nadaje się wyłącznie do użytku
zawiera źródło energii LED
Nie otwierać lampy! Źródła światła LED nie są wymienne!
Lampę należy wymienić w całości, gdy zakończy się okres żywotności diod LED.
Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED
To nie jest zabawka !
Wielokolorowe diody LED
Sposób podłączenia ukazuje załączony rysunek.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Do czyszczenia lampy nie należy używać środków czyszczących, ani też szorujących i należy dbać o to, aby płyn nie dostał się do jej elektrycznych części.
Urządzenie nie może być używane przez osoby dziecinne poniżej dziesiątego roku życia.
Korpus lampy zawiera niewymienny akumulator litowo-jonowy.
1. Włącz / Wyłącz / Zmiana światła: Długie naciśnienie: Kontrola przełącznik z podpowiedzią głosową (włącz / wyłącz). Włącz domyślny tryb Bluetooth i ciepłe światło, wyświetli się "BT" oraz komunikat głosowy (tryb Bluetooth). "BT" miga podczas dopasowywania. Krótkie naciśnienie: Przełączanie między 14 trybami oświetlenia, a następnie naciśnij, aby wyłączyć światła. W tym cyklu.

2. Przełączanie trybu / Pauza: Długie naciśnienie: Przełączanie między trybem białego szumu a trybem Bluetooth. W trybie białego szumu na ekranie pojawia się „NS". Krótkie naciśnięcie (Pauza): W obu trybach krótkie naciśnięcie zatrzymuje lub wznawia muzykę.

3. Czas / Zegar: Długie naciśnienie: Włącz budzik i naciśnij ponownie, aby go wyłączyć. Na ekranie wyświetlany jest wzór budzika. Ciągłe naciśnięcie: Naciśnij 2 razy w ciągu 0,5 sekundy, aby przełączyć między systemem 12-godzinnym a 24-godzinnym. ("24h" jest wyświetlane na ekranie.) Krótkie naciśnięcie: Ustaw czas. Pierwsze krótkie naciśnięcie ustawia godziny. Naciśnij przycisk "Poprzednia piosenka" lub "Następna piosenka", gdy godziny mrugają. Drugie krótkie naciśnięcie ustawia minuty. Naciśnij przycisk "Poprzednia piosenka" lub "Następna piosenka", gdy minuty mrugają. Trzecie krótkie naciśnięcie ustawia godziny w trybie budzika. Naciśnij przycisk "Poprzednia piosenka" lub "Następna piosenka", gdy godziny lub wzór budzika mrugają. Piąte krótkie naciśnięcie wychodzi z ustawień czasu/budzika. Uwaga: 5 sekund bez naciśnięcia przycisku automatycznie kończy ustawienia czasu/budzika.

4. Przycisk: Poprzednia piosenka / Ustawianie czasu. Krótkie naciśnięcie: W trybie Bluetooth/trybie białego szumu krótkie naciśnięcie odtwarza poprzednią piosenkę. W ustawianiu czasu/budzika krótkie naciśnięcie zmniejsza tę liczbę. Długie naciśnięcie: Ciągłe zmniejszanie głośności.

5. Przycisk: Następna piosenka / Ustawianie czasu podczas ustawiania. Krótkie naciśnięcie: W trybie Bluetooth/trybie białego szumu krótkie naciśnięcie odtwarza następną piosenkę. Przy ustawianiu czasu/budzika krótkie naciśnięcie zwiększa tę liczbę. Długie naciśnięcie: Ciągłe zwiększanie głośności.

Uwaga: Podczas regulacji głośności ekran zmienia się na wyświetlacz poziomu głośności (31 po

Manual 603

Пасов заказчиком Гэрэнэ сугалбаа сөнөгдсөнөөс өмнө хүчинтэй бөгөөд хөнгөлөлтийг сугалаа авсны дараа ашиглана уу.
Сугалааны кампанит ажилд оролцох, не гэхдээ ялах ялахгүй эсэх?
Гэрэл ил дэлгэцтэй цаасан
Шинжлэхэрэг сугалааны
Підключите вимкнювайте згодна дослужний слежа.
Вытворца не ніколі дзеканьня на выпадковым пашыжэнні або ўзламваньня пэрсанальнага тэлефона і выкарыстаньне.
Не ашыгтайце сакрэтныя і дакладныя сродкаў і абраўшчык ня крыхцуй і пабірайце кантакту электрычных кампанентаў у выдаваньні.
Прыдаць на гэшыны выкарыстоўвацца і жыхі шаці для дзяцей да 14 год.
Лінеты знешчае зітыль-іонны акумулятар, які не замяняецца.
1. Уст / Выкл / Экран сигнал: Дуўтае шыгаецца: Корціны выскочыльнікам і дапаможай гадзіннік (ужоўчне / выскочнік). Уступае ўзяцы Bluetooth на выгучаны і цёпле сігнал, адлюстраўшы "BT" і ёсць гальсная падказка (ужыцы Bluetooth). "BT" мігае пры спалучэнні. Кароткае націсканне: Перакісчэнне пакіе 14 дзецкамі ашвеціны, затым націсніце, каб выскочыць спіны. У гэтым шасіе.

(%)

2. Зьвяз ужыцы / Пауза: Дуўтае націсканне: Перакісчэнне пакіе ужыцамі бегала пуэу на экране ўзбіцьвеца "NS". Кароткае націсканне (Пауза): Ў абсарцы ужыцы кароткае націсканне мовае пастаянна, жыцы на пацуэу ці працягнуць працівацьвае.

(%)

3. Час / Будзільнік: Дуўтае націсканне: Чэтыкоае бегальнік і зноў дуўта націсніце, каб яго выключыць. На экране адлюстроўваецца малоеак будзільніка. Пастаянна націсні: Націсніце 2 разы ва 0,5 секунды, каб перакінуцьвацца з 12-гадзінай сістэмы на 24-гадзінную. (“24h” адлюстроўваецца на экране.) Кароткі націсні: Наладз часу. Пераціна кароткі націсні зчэтыкоўтаецца. Націсніце кнопку "Пацвярдзіць пасля" або "Наступная пасля", каб гадзіны мігацілі. Другі кароткі націсні: Наладз часу. Націсніце кнопку "Пацвярдзіць пасля" або "Наступная пасля", каб гадзіны або мадзіны бегальніка мігацілі. Чацвёрты кароткі націсні: зчэтыкоўтае хвіліны ў рэжыме будзільніка. Націсніце кнопку "Пацвярдзіць пасля" або "Наступная пасля", каб хвілі і мадзіны будзільніка мігаюць. Пяты кароткі націсні: выкідзіць з наладз часу будзільніка. Зьўтаю: 5 секунд без націскання кнопкі аўтаматычна выходзіць з наладз часу будзільніка.

(%)

4. Кнопка: Пацвярдзіць пасля / Наладз часу: Кароткае націсканне: У рэжыме Bluetooth/бегала пуэу кароткае націсканне прайграе папярэдняе песню. Пра наладзе часу будзільніка кароткае націсканне вынікае гэтае значэнне: Дуўтае націсканне: Пастаяннае націсканне гучнасці.

(%)

Зьўтае: Пры рэгулюванні гучнасці экран знікнецца на адлюстраванне ўзроўню гучнасці (31 ступень). Чае, бугае прыцягвацца пры 3 секунды пасля рэгулявання.
Зьўтае: Будзільнік прагае 30 секунд і зэтка кагне свяцілы. Інтэрвал 5 хвілін для паўторнага аглашэння будзільніка, пасля паўторнага 5 разоў. Націсніце любую кнопку, каб адключыць будзільнік.
Выкарыстоўвайце толькі заходзе з кабелем USB, на выхадзе якога 5 вольт пастаяннага тэку. Зарадзіце з знешняй пастаяннай выкладзена тэку прыбяжае да знешняй прылады. Зарадзіце не ўнутрызлёта з кампьютарам. Прыладу можна зарадзіць і ад шасіе USB (ёсць у кампьютары, прыладзе ці ўзмацняльніку). Ёмкасць акумулятара 1,5 ВА. Ёмкасць акумулятара: сетканым 230 В / 5 В або USB-шырадзіце 12 В / 5 В USB-шырадзіце для тэлефона 230 В / 5 В. Мінімальная дапаўняльная нагрузка зарадзіце: 500 мА, 0 бегала. Прыладу можна зарадзіць з дапаўняльнай дапаўняльнай нагрузкай.
Утылізацыя
Знак рэцыкліравання ўборы адносіцца ўзяцце, пры прадукт пробы збірацца асобна, гэта, пэна яго пасьлі зьвяртаць у дадзін ратыбнага і гарадзкіх аддзелах. Прадукт, які выкарыстоўваецца, можна ўтылізаваць пасьля ўстаноўкі ў адпаведнасьці з мясцовымі правіламі ўтылізацыі. І, дасягнуўшы тэрміну яго выкарыстаньня, яго можна перадаць ўстаноўцам на перапрацоўку гарадзкіх аддзелаў.
Не выкідайце знаны ўзяцы і бегальнікі ўзяцамі.
Звяртацца да мясцовага ўзяці на інфармацыю аб належным утылізацыі адпрацаў бегалі ці ўзяцы шаноўнаму зьвяртацца.
Пераціна ацэнкі адпаведнасьці патрэбным крытэрыям стандартаў: 2004/108/ЕС (EN 60598).
Імпарцёр: Rabalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtelu u. 5. Месца паходжаньня: Кітай
Падробка вісіцяе мэрцыцтва, пазнаўчыя на пацыцтва, дасягнуце на ня-сайце www.rabalux.com.

DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!

For din sikkerhed, skal du omhyggelig læse nedenstående brugs- og betjeningsvejledning, inden du begynder at bruge produktet. Opbevar disse instruktioner. Identificer tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselsbeskederne.
Produktet egner sig kun til indendørs brug.
LED inklusiveret
Produktet må ikke åbnes! LED'lysklilderne kan ikke udskiftes
Ved slutningen af lysdiodens levetid, skal lysarmaturet udskiftes.
LED'lysklilde, der bruges indgår et stærk lys pæner i længere tid!
Det er ikke et legetøj for børn
Flerfarvet LED
Tilslutning på grundlag af det vedtrefflede diagram
Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller skjulte der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.
Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller slibematerialer, og ved rengøring skal med vasker eller elektriske dele.
Apparatet må ikke bruges som et barns legetøj til børn under 14 år.
Lampen indeholder et ikke-udskiftelig lithium-ion batteri.
1. Pli / Av / Endringer by: Lang trykk: Kontroller lysstyrken med knappen (på / av), så du justerer det ønskede lysnivået. Kort trykk: Bytter mellom lysmodusene, og trykk deretter for å slå av lysene. I denne syklusen.

(%)

2. Modusbytte / Pause: Lang trykk: Byttmellom hvit støy og Bluetooth-modus. "NS" vises på skjermen i hvit sølvskinn. Kort trykk (Pause): I bilde Hvit Støy og Bluetooth-modus kan et kort trykk pause eller gjenoppta musikkavspillingen.

(%)

3. Tid / Vekkeklokke: Lang trykk: Slå på vekkeklokken og trykk langvarig igjen for å slå av vekkeklokken. Kort trykk: Justerer vekkeklokkesettet. Trykk: Trykk 2 ganger på 0,5 sekunder for å bytte fra 12-timers system til 24-timers system. ("24h" vises på skjermen.) Kort trykk: Juster tid. Første kort trykk setter timene. Trykk på "Forrige sang" eller "Neste sang" når timene blinker. Andre kort trykk setter minutene. Trykk på "Forrige sang" eller "Neste sang" når minuttene blinker. Tredje kort trykk setter timene i vekkeklokkens modus. Trykk på "Forrige sang" eller "Neste sang" når timene eller vekkeklokkemonsteret blinker. Fjerde kort trykk setter minuttene i vekkeklokkens modus. Trykk på "Forrige sang" eller "Neste sang" når minuttene og vekkeklokkemonsteret blinker. Femte kort trykk avslutter tid/vekkeklokkens innstillinger. Merk: 5 sekunder uten knapp vil automatisk avslutte tid/alarmklokkeinnstillingene.

(%)

4. Knapp: Forrige sang / Juster tid under innstilling. Kort trykk: I Bluetooth-modus/hvit støymodus spiller et kort trykk neste sang. Ved tid-/alarminnstilling reduserer et kort trykk dette tallet.

(%)

5. Knapp: Neste sang / Juster tid under innstilling. Kort trykk: I Bluetooth-modus/hvit støymodus spiller et kort trykk neste sang. Ved tid-/vekkerinnstillinger øker et kort trykk dette tallet.

(%)

Merk: Når du justerer volumet, endres skjermen til en volumvisning (31 nivåer). Tiden vil fortsette etter 3 sekunder med justering.
Merk: Alarmklokken går i 30 sekunder og blinker raskt med lysene. 5 minutters intervall for alarmen gir av igen, syklus 5 ganger. Trykk på en hvilken som helst knapp for å stoppe alarmen.
Bruk bare lader med 5V DC-utgang som er utstyrt med USB-kabel. Enhver lader som har en effekt som avviker fra dette vil forårsake skade på produktet. Ladere inkluderes ikke som et tilbehør med produktet. Produktet kan lades ved hjelp av USB-kabelen (inkludert) med følgende strømforsyninger: Datamaskinens USB-kontakt, 230V/5V nettverk eller 12V/5V USB-lader, 230V/5V USB-telefonlader. Minste belastningskapasitet for lader: 500 mA eller mer. Produktet kan også lades ved hjelp av en strømbank.
Avfallshåndtering
Symbolet for avfall avfallsmarkering betyr at produktet må samles inn separat, det kan for eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det brukte produktet kan inneholde farlige substanser. Handlinger og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utgjøre en trussel for dyr og mennesker. Det kan ikke avhendes som vanlig husholdningsavfall.
Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.
Hentvend deg til borettslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlig avfallshåndtering.
Vare produkter er i samsvar med de relative europeiske standarder. Ifølge direktiv 2004/108/EC.
Importør: Rabalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtelu u. 5. Opprinnelsesland: Kina
Den detaljerte beskrivelsen av merkene som vises på emballasjen er tilgjengelig på nettstedet www.rabalux.com.

IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!

Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e rispettare le avvertenze.
Il prodotto è adatto solamente all'uso interno.
LED incluso
Non aprire il prodotto! Le sorgenti luminose LED non sono sostituibili
Al termine della vita utile della sorgente luminosa a LED, sostituire l'apparecchio di illuminazione.
Sorgente luminosa a LED, non fissare a lungo le luci!
L'articolo non è un giocattolo per bambini
LED multicolore
Collegamento alla base dello schema allegato
Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo errato.
Non pulire l'apparecchio di illuminazione con detergenti o materiali abrasivi o di natura chimica o simili. Dopo pulizia, fare attenzione a non lasciare cicatrici.
L'apparecchio non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 14 anni.
Il corpo illuminante è dotato di una batteria agli ioni di litio non sostituibile.
1. Acceso / Spento / Cambiamento luce: Premere prolungata: Controlla l'intensità luce con un comando vocale (accensione / spegnimento). Attiva la modalità Bluetooth predefinita e le luci calde, viene visualizzato "BT" e c'è un comando vocale (Modalità Bluetooth). "BT" lampeggia durante l'associazione. Pressione breve: Scorri tra 14 modalità di illuminazione, quindi premi per spegnere le luci. In questo ciclo.

(%)

2. Pausa/Riproduzione: Pausa: Dug prituok: Prebacivanje između tonova bijeloga šuma i Bluetooth režima. Na ekranu se u režimu bijeloga šuma pojavljuje „NS". Kratkim pritiskom (Pauza): U oba režima kratki pritisak može pauzirati ili nastaviti muziku.

(%)

3. Vrijeme / Alarm: Dugo pritiskanje: Uključite alarm i ponovno dugo pritisnite da biste isključili alarm. Uzorak alarma se prikazuje na ekranu. Kontinuirani pritisak: Pritisnite 2 puta u 0,5 sekundi da biste prešli sa 12-satnog sistema na 24-satni sistem. ("24h" se prikazuje na ekranu.) Kratko pritiskanje: Podesite vrijeme. Prvo kratko pritiskanje postavlja sate. Pritisnite dugme "Prethodna pesma" ili "Sledeća pesma" kada sati trepte. Drugo kratko pritiskanje postavlja minute. Pritisnite dugme "Prethodna pesma" ili "Sledeća pesma" kada minuti trepte. Treće kratko pritiskanje postavlja sate u režimu alarma. Pritisnite dugme "Prethodna pesma" ili "Sledeća pesma" kada sati ili alarm uzorak trepte. Četvrto kratko pritiskanje postavlja minute u režimu alarma. Pritisnite dugme "Prethodna pesma" ili "Sledeća pesma" kada minuti i alarm uzorak trepte. Peto kratko pritiskanje izlazi iz podešavanja vremena/alarma. Napomena: 5 sekundi bez pritiskanja dugmeta automatski izlazi iz podešavanja vremena/alarma.

(%)

4. Dugme: Prethodna pesma / Podesite vreme: Kratko pritiskanje: U Bluetooth režimu/režimu bijeloga šuma, kratko pritiskanje pušta prethodnu pesmu. U postavkama vremena budilnika, kratko pritiskanje smanjuje ovaj broj. Dugo pritiskanje: Kontinuirano smanjuje jačinu zvuka.

(%)

5. Dugme: Sledeća pesma / Podesite vrijeme prikazano polidesavanja. Kratko pritiskanje: U Bluetooth režimu/bijeli šum režimu kratko pritiskanje pokreće sledeću pesmu.

(%)

Napomena: Kada podesite jačinu zvuka, ekran se menja u prikaz nivoa zvuka (31 nivoa). Vreme će se nastaviti nakon 3 sekunde podešavanja.
Napomena: Budilnik zvoni 30 sekundi i brzo trepće svetlima. Alarm se ponovo aktivira na svakih 5 minuta, ciklus se ponavlja 5 puta. Pritisnite bilo koje tastere da biste isključili budilnik.
Koristite isključivo punjač od 5 V sa DC izlazom koji ispunjava zahteve USB kabla. Bilo koji drugi punjač sa jačinom izlaza koja se razlikuje od navedenog može oštetiti uređaj. Punjači nije priložen kao dodatak uz uređaj. Uređaj se može puniti korišćenjem USB kabla (priložen) sa sljedećim strujnim napajanjima: računarski USB port, 230V/5V mrežni ili 12V/5V USB punjač, 230V/5V USB telefonski punjač. Minimalna kapacitet punjenja punjača: 500mA bilo preko. Uređaj se može puniti korišćenjem eksterne baterije.
Odlaganje na otpad
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebljeni proizvod može da sadrži opasne materije koje mogu zagaditi životnu sredinu i zdravlje ljudi. Ne može se odložiti kao nesortirani komunalni otpad.
Lampu nemoje odlagati u kućni otpad.
Zatražite upoznati se sa lokalnim i gradskim vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za ovlaženje životne sredine.
Nakon isteka vremena upotrebe, proizvođači i dobavljači su obavezni da preuzmu proizvod na recikliranje.
Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve relevantne standarde Evropske unije (EN 60598).
Uvoznik: Rabalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtelu u. 5. Zemlja porekla: Kina
Detaljan opis oznaka koje se nalaze na ambalaži je dostupan na www.rabalux.com.

HY - ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՍԱՀՄԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՄԱՆ ՈՒՆԵՑՈՒԹՅՈՒՆ!

Ձեր անվտանգության համար բանեցրեք սարքը միայն մեկնարկային ուղեցույցի հետևանքով։ Պահպանեք սույն հրահանգները։ Նույնացրեք սարքի, սարքի գրանցման վկայագրի և ցուցադրվող նշանների վրա գտնվող նշանները։ Հետևեցեք անվտանգության հրահանգներին։
Սարքը նախատեսված է միայն ներսում օգտագործելու համար։
LED լամպերի փոխարինումը անհնարելի է։ Լամպերի ամբողջական փոխարինման դեպքում սարքը պետք է փոխարինվի։
LED լամպերի լուսարձակումը մի հայեցեք։
Սարքը չի հանդիսանում մանուկների խաղալիք։
Բազմագույն LED
Միացումը ըստ գծագրի
Արտադրողը պատասխանատու չի հնարավոր վնասների կամ անպատեհությունների համար, որոնք առաջացել են սարքի սխալ միացման կամ օգտագործման հետևանքով։
Լամպարանը չի թույլատրվում մաքրել հղկանյութերով կամ քիմիական նյութերով։ Մաքրելուց հետո զգուշացեք, որպեսզի չմնան հետքեր։
Սարքը չի հանդիսանում մանուկների խաղալիք։ Սարքը չի թույլատրվում օգտագործել 14 տարեկանից փոքր երեխաների կողմից։
Լամպարանը ներառում է չափարկելի լիթիումի իոնային մարտկոց։
1. Միացում / Անջատում / Լույսի ինտենսիվության փոփոխություն: Երկարատև սեղմում: Միացնում է կամ անջատում է լամպերը։ Կարճատև սեղմում: Ընտրում է լամպերի գունային ռեժիմները։

(%)

2. Դադար/Վերարտադրություն: Դադար: Բարձրախոսը դադարեցնում է ընթացիկ երաժշտությունը։ Կարճատև սեղմում: Դադարեցնում կամ վերսկսում է երաժշտությունը։

(%)

3. Ժամացույց/Զարթուցիչ: Երկարատև սեղմում: Միացնում կամ անջատում է զարթուցիչը։ Կարճատև սեղմում: Զարթուցիչի կարգավորում։ Սեղմում: Սեղմեք 2 անգամ 0,5 վայրկյանում 12-ժամյա համակարգից 24-ժամյա համակարգ անցնելու համար։ ("24h" ցուցադրվում է էկրանին։) Կարճատև սեղմում: Ժամացույցի կարգավորում։ Սեղմեք «Հաջորդ երգ» կամ «Նախորդ երգ» ժամերը թարթելիս։ Կարճատև սեղմում: Սեղմեք «Հաջորդ երգ» կամ «Նախորդ երգ» ՝ ՝